

31999D0526

L 203/58

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

1999.8.3.

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(1999. július 14.)

a Panamából származó halászati és akvakultúra-termékek behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról

[az értesítés a C(1999) 2058. számú dokumentummal történt]

(EGT vonatkozású szöveg)

(1999/526/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

ország nevét és a származási létesítmény, feldolgozó hajó, hűtőház, illetve fagyasztóhajó engedélyezési/nyilvántartási számát;

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 97/79/EK tanácsi irányelvvel ⁽¹⁾ módosított, a halászati termékek előállítására és forgalomba hozatalára vonatkozó egészségügyi feltételek megállapításáról szóló, 1991. július 22-i 91/493/EGK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 11. cikkére,

(1) mivel a Bizottság egy szakértői csoportja ellenőrző látogatást tett Panamában a halászati termékek előállítása, tárolása és a Közösségbe történő feladása körülményeinek ellenőrzése céljából;

(2) mivel a halászati termékek egészségügyi vizsgálatára és ellenőrzésére vonatkozó panamai jogszabályok rendelkezései egyenértékűnek tekinthetők a 91/493/EGK irányelvben megállapítottakkal;

(3) mivel Panamában a „Departemento de Protección de Alimentos (DPA) del Ministerio de Salud” képes a hatályban lévő jogszabályok alkalmazásának hatékony ellenőrzésére;

(4) mivel a 91/493/EGK irányelv 11. cikke (4) bekezdésének a) pontjában említett, egészségügyi bizonyítvány megszerzésére vonatkozó eljárásnak ki kell terjednie egy bizonyítványminta meghatározására, a kiállítás nyelvére/nyelveire vonatkozó minimumkövetelményekre, valamint a bizonyítvány aláírására jogosult személy beosztására;

(5) mivel a 91/493/EGK irányelv 11. cikke (4) bekezdésének b) pontja értelmében a halászati termékek csomagolásán el kell helyezni egy jelölést, amely feltünteti a harmadik

(6) mivel a 91/493/EGK irányelv 11. cikke (4) bekezdésének c) pontja értelmében össze kell állítani az engedélyezett/nyilvántartásba vett létesítmények, feldolgozó hajók, illetve hűtőházak jegyzékét; mivel össze kell állítani a 92/48/EGK tanácsi irányelv ⁽³⁾ értelmében nyilvántartásba vett fagyasztóhajók jegyzékét; mivel e jegyzékeket a DPA Bizottságnak szóló közleménye alapján kell összeállítani; mivel ezért a DPA feladata biztosítani a 91/493/EGK irányelv 11. cikkének (4) bekezdésében e célból megállapított rendelkezések betartását;

(7) mivel a DPA hivatalos biztosítékokat nyújtott a 91/493/EGK irányelv mellékletének V. fejezetében megállapított szabályok betartásáról, valamint az említett irányelvben megállapítottakkal egyenértékű, a származási létesítmények, feldolgozó hajók, hűtőházak, illetve fagyasztóhajók engedélyezésére, illetve nyilvántartásba vételére vonatkozó követelmények teljesítéséről;

(8) mivel az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Panamában a „Departemento de Protección de Alimentos (DPA) del Ministerio de Salud” a halászati és akvakultúra-termékek 91/493/EGK irányelv követelményeinek való megfelelését ellenőrző és igazoló illetékes hatóság.

⁽¹⁾ HL L 24., 1998.1.30., 31. o.⁽²⁾ HL L 268., 1991.9.24., 15. o.⁽³⁾ HL L 187., 1992.7.7., 41. o.

2. cikk

A Panamából származó halászati és akvakultúra-termékeknek az alábbi feltételeknek kell megfelelniük:

1. minden szállítmányt egy megfelelően kitöltött, aláírt, keltezett egészségügyi bizonyítvány számozott eredeti példányának kell kísérnie, mely összhangban van az A. mellékletben meghatározott mintával, és egyetlen lapból áll;
2. a termékeknek a B. mellékletben felsorolt engedélyezett létesítményekből, feldolgozó hajókról, hűtőházakból vagy nyilvántartásba vett fagyasztóhajókról kell származniuk;
3. a tartósított élelmiszerek gyártására szánt, ömlesztett, fagyasztott halászati termékek kivételével minden csomagon letörölhetetlen betűkkel kell feltüntetni a „PANAMA” szót és a származási létesítmény, feldolgozó hajó, hűtőház vagy fagyasztóhajó engedélyezési/nyilvántartási számát.

3. cikk

(1) A 2. cikk 1. pontjában említett bizonyítványokat az ellenőrzés helye szerinti tagállam legalább egy hivatalos nyelven kell kiállítani.

(2) A bizonyítványokon fel kell tüntetni a DPA képviselőjének nevét, beosztását és aláírását, valamint a DPA többi bejegyzéstől eltérő színű hivatalos pecsétjét.

4. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1999. július 14-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja

A. MELLÉKLET

EGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY

a Panamából származó és az Európai Közösségbe történő kivitelre szánt halászati és akvakultúra-termékekhez, a kéthéjú kagylók, tüskésbőrűek, zsákállatok, valamint tengeri haslábúak bármely formája kivételével

Hivatkozási szám:

Feladó ország: PANAMA

Illetékes hatóság: „Departemento de Protección de Alimentos (DPA) del Ministerio de Salud”

I. A halászati termékek azonosító adatai

- A halászati/akvakultúra-termékek leírása ⁽¹⁾:
 - faj (tudományos név):
 - a termék megjelenése és a kezelés módja ⁽²⁾:
- Kódszám (ha rendelkezésre áll):
- A csomagolás módja:
- A csomagok száma:
- Nettó súly:
- Előírt tárolási és szállítási hőmérséklet:

II. A termékek származása

A DPA által az Európai Közösségbe történő kivitelre feljogosított létesítmény(ek), feldolgozó hajó(k), illetve hűtőház(ak) vagy nyilvántartásba vett fagyasztóhajó(k) neve és hatósági engedélyezési száma:

.....

III. A termékek rendeltetése

A termékek feladásra kerülnek:-ból
 (feladás helye)

.....-ba
 (rendeltetési ország és hely)

a következő szállítóeszköz útján:

A feladó neve és címe:

.....

A címzett neve és címe a rendeltetési helyen:

.....

⁽¹⁾ A nem megfelelő rész törölnendő.

⁽²⁾ Élő, hűtött, fagyasztott, sózott, füstölt, tartósított, stb.

IV. Állat-egészségügyi igazolás

- A hatósági ellenőr igazolja, hogy a fent leírt halászati vagy akvakultúra-termékek(et):
1. a 92/48/EGK irányelvben megállapított egészségügyi szabályokkal összhangban fogták ki és kezelték a fedélzeten;
 2. a 91/493/EGK irányelv mellékletének II., III. és IV. fejezetében megállapított követelményekkel összhangban, higiénikusan szállították partra, kezelték, és adott esetben csomagolták, készítették elő, dolgozták fel, fagyasztották, olvasztották ki és tárolták;
 3. a 91/493/EGK irányelv mellékletének V. fejezetével összhangban egészségügyi ellenőrzéseken estek át;
 4. a 91/493/EGK irányelv mellékletének VI., VII. és VIII. fejezetével összhangban csomagolták, jelölték, tárolták és szállították;
 5. nem mérgező vagy biotoxint tartalmazó fajból származnak;
 6. kielégítő eredménnyel átestek a 91/493/EGK irányelvben és végrehajtási határozataiban a halászati termékek egyes kategóriáira előírt organoleptikus, parazitológiai, kémiai és mikrobiológiai ellenőrzéseken.
- Alulírott hatósági ellenőr kijelenti, hogy ismeri a 91/493/EGK irányelv, a 92/48/EGK irányelv és ezen határozat rendelkezéseit.

Kelt-ban/-ben,-án/-én
(helység) (dátum)



.....
A hatósági ellenőr aláírása (!)

.....
(Az aláíró személy neve nyomtatott betűvel, beosztása és képesítése)

(!) A pecsétnek és az aláírásnak a bizonyítvány egyéb adataitól eltérő színűnek kell lennie.

B. MELLÉKLET

I. ENGEDÉLYEZETT LÉTESÍTMÉNYEK JEGYZÉKE

Szám	Név	Cím
59 P	Caribbean Sea Food Export	San Francisco
66 P	Grupo Panalang Union	San Francisco
77 P	Vigomar SA	Aguadulce
60 P	Altrix de Panamá SA	Aguadulce
52 P	Agromarina	Aguadulce
73 P	Empacadora Alimenticas/Empak Food	Puerto Vacamont
65 P	Mariscos Islas de la Perlas	Puerto Vacamont
49 P	Productos Océanos SA	Ciudad de Panamá
81 P	Oceanic Export Corp./Oceanic Products	Pueblo Nuevo
75 P	Aquachame SA	Chame, El Líbano

II. A NYIVÁNTARTÁSBA VETT FAGYASZTÓHAJÓK JEGYZÉKE

Szám	Név	Kikötő
106 BC	M/V Amazonas	
101 BC	Txori Aundi	Panamá
105 BC	Juan María Soroa	Panamá
126 BC	Nave The Fisher	Panamá
129 BC	Nave The Fisher	Panamá
125 BC	Nave Nao	
109 BFRIG	M/V Montesol	
108 BFRIG	M/V Montelaura	
107 BFRIG	M/V Montecruz	
127 BFRIG	Platte Reefer	
130 BFRIG	Plaslin Reefer	

III. AZ ENGEDÉLYEZETT FELDOLGOZÓ HAJÓK JEGYZÉKE

Szám	Név	Kikötő
102 BF	Cheung Shing	